No.21/7/2023-CS.I (Coord.) Government of India Ministry of Personnel, Public Grievances & Pensions Department of Personnel & Training (CS.I Division)

2nd Floor, 'A' Wing, Lok Nayak Bhawan, Khan Market, New Delhi-110003 Dated: 27.05. 2024

OFFICE MEMORANDUM

Subject: Engagement of retired officers as Consultant (translation-training) in Central Translation Bureau, Translation Training Center Mumbai/Bengaluru/Kolkata– req.

Reference is invited to OM No. 28-15/2021- Ad. Part (1) dated 22.05.2024 (Copy enclosed) inviting applications from retired officers (Joint Director and above level) on the subject cited above. The last date for receipt of applications is 30 days from the date of the advertisement.

2. In case of any further clarification, applicants are requested to contact the Ministry/Department/Office concerned directly.

Encl: As above

um 27/05/2024

(Sunil Kumar) Under Secretary to the Government of India

То

The retired CSS Officers (Through DoPT's website)

फा.सं. 28-15/2021-प्रशा(पार्ट-।)

भारत सरकार

Government of India

केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो

Central Translation Bureau

राजभाषा विभाग : गृह मंत्रालय

Deptt. of Official Language : Ministry of Home Affairs

पं0 दीनदयाल अंत्योदय भवन, Pt. Deen Dayal Antodaya Bhawan, 8वां तल, केंद्रीय कार्यालय परिसर, 8th Floor. CGO Complex, लोदी रोड, नई दिल्ली-110003 Lodhi Road, New Delhi-110003 **दिनांक : 22 मई, 2024**

कार्यालय ज्ञापन

विषय : <u>केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, अनुवाद प्रशिक्षण केंद्र म</u>ुंबई/बेंगलूरु/कोलकाता में सलाहकार(अनुवाद-प्रशिक्षण) की नियुक्ति संबंधी।

गृह मंत्रालय, राजभाषा विभाग के अधीनस्थ कार्यालय केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, अनुवाद प्रशिक्षण केंद्र, मुंबई/बेंगलूरु/कोलकाता में संयुक्त निदेशक पद के विरुद्ध 03 सलाहकार (मुंबई-01, बेंगलूरु-01 एवं कोलकाता-01) (अनुवाद-प्रशिक्षण) की नियुक्ति हेतु सेवानिवृत्त अधिकारियों(संयुक्त निदेशक और उससे उच्च स्तर के अधिकारी) से निर्धारित प्रोफार्मा में (अनुलग्नक-।) नीचे दिए गए विवरण के अनुसार पात्र उम्मीदवारों से आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं:-

-						
1.	पद का नाम	सलाहकार (अनुवाद-प्रशिक्षण)				
2.	कंसल्टेंसी की अवधि	प्रारंभ में एक वर्ष के लिए।				
		निष्पादन का मूल्यांकन, पारस्परिक सहमति और आवश्यकता के				
		आधार पर अवधि को आगे बढ़ाया जा सकता है या कभी भी समाप्त				
		किया जा सकता है।				
3.	कार्य की प्रकृति	(1) चयनित उम्मीदवार को केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो				
		मुंबई/बेंगलूरु/कोलकाता में सलाहकार (अनुवाद-प्रशिक्षण) के रुप में				
		कार्य करना होगा और केंद्रीय सरकार के कार्मिकों को अनुवाद				
		प्रशिक्षण प्रदान करना होगा।				
		(2) अनुवाद पुनरीक्षण संबंधी कार्य।				
		(3) प्रशिक्षण सामग्री एवं उपयोगी साहित्य का निर्माण करना।				
		(4) अधीनस्थ अनुवाद प्रशिक्षकों को सुझाव देना।				
		(5) ब्यूरो द्वारा संचालित विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रमों को संचालित				
		करना।				

Z>

	C	N A
4.	कार्य का स्थान	(1) केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, अनुवाद प्रशिक्षण केंद्र, राजभाषा विभाग,
		गृह मंत्रालय, केंद्रीय सदन, छठीं मंजिल, सी.बी.डी. बेलापुर, नवी
		मुंबई-400614
		(2) केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, अनुवाद प्रशिक्षण केंद्र, राजभाषा विभाग,
		गृह मंत्रालय, केंद्रीय सदन, 5वां तल, कोरमंगला, बेंगलूरु-560034
		(3) केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, अनुवाद प्रशिक्षण केंद्र, राजभाषा विभाग,
		गृह मंत्रालय, 18वां तल, निजाम पैलेस परिसर, 234/4, आचार्य
		जगदीश चंद्र बोस रोड़, कोलकाता-700020.
5.	योग्यता/आवश्यक	• आवेदक को सेवानिवृत्त संयुक्त निदेशक(राजभाषा) और उससे
	मानदंड	उच्च स्तर का अधिकारी(राजभाषा) होना चाहिए। आवेदक को
		अनुवाद एवं प्रशिक्षण में कम से कम 05 वर्ष का अनुभव होना
		चाहिए और उनकी आयु 65 वर्ष से अधिक नहीं होनी चाहिए।
		• आवेदक को कंम्प्यूटर की जानकारी भी होनी चाहिए।
6.	पारिश्रमिक और	• Remuneration (पारिश्रमिक) -
	हकदारी	A fixed monthly amount shall be admissible at by deducting the basic pension from the pay drawn at the time of retirement. The
		Amount of remuneration so fixed shall remain unchanged for the term of the contract. There will be no annual
		increment/percentage increase during the contract period.
		• Transport Allowance (परिवहन भत्ता)
		An appropriate and fixed amount as transport allowance for the
		purpose of commuting between the residence and the place of work shall be allowed not exceeding the rate applicable to the
		appointee at the time of retirement. The amount so fixed shall
		remain unchanged during the term of appointment. However, retired employees engaged as consultants may be allowed
		TA/DA on official Tour, if any, as per their entitlement at the time of retirement.
		• Leave of absence (अनुपस्थिति संबंधी अवकाश)
		Paid leave of absence may be allowed at the rate of 1.5 days for each completed month of service. Accumulation of leave beyond
		a calendar year may not be allowed.
		• Term of appointment (नियुक्ति की अवधि)
		Term of appointment shall ordinary be to an initial period not
		exceeding one year which is extendable by another one year. Beyond two after the age of supernnuation where adequate
		justification exists, the term may be extended based on a review
		of the task and the performance of the contract appointee, provided it shall not be extended beyond 05 years after
7.	आवेदन कैसे करें	superannuation.
<i>.</i>	טווייקיו זיגן איג	 इच्छुक आवेदक विहित प्रपत्र में निदेशक, केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, नई दिल्ली को अपनी रूचि दिखाते हुए आवेदन कर सकते हैं।
		• राजभाषा विभाग, गृह मंत्रालय आवेदनों की समीक्षा करेगा और
		उपर्युक्त पाए जाने वाले उम्मीदवारों को मंत्रालय में साक्षात्कार

ØV

, .			के लिए बुलाया जा सकता है।
		•	साक्षात्कार पत्र में साक्षात्कार की तिथि, समय और स्थल के बारे
			में अवगत कराया जाएगा।

आवेदन पत्र स्वीकार करने की अंतिम तिथि परिपत्र को जारी करने की तारीख से 30 दिन है। निर्धारित तिथि के बाद या निर्धारित दस्तावेजों के बिना या अधूरे पाए गए निर्धारित प्रपत्र में आवेदन पत्र नहीं होने पर आवेदन अस्वीकार कर दिए जाएंगे और इस संबंध में कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा।

可朝之少

(दिनेश कुमार झ) प्रशासनिक अधिकारी

<u> प्रतिलिपि</u>:-

- श्री केवल कृष्ण, वरिष्ठ तकनीकी सलाहकार, राजभाषा विभाग को इस अनुरोध के साथ कि वे इसे राजभाषा विभाग/केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो की वेबसाइट पर अपलोड करने की कृपा करें।
- 2. निदेशक, केंद्रीय अन्वाद ब्यूरो के निजी सहायक।
- 3. उप सचिव (प्रशिक्षण), राजभाषा विभाग, एनडीसीसी-।। भवन, जय सिंह रोड, नई दिल्ली।

अनुलग्नक-।

अपना पासपोर्ट का आकार फोटो यहां चिपकाएं

केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, अनुवाद प्रशिक्षण केंद्र मुंबई/बेंगलुरु/कोलकाता में सलाहकार (अनुवाद प्रशिक्षण) के पद के लिए आवेदन प्रपत्र

- 1. नाम:
- 2. जन्म तिथि:
- 3. लिंग:
- 4. शैक्षिक योग्यता:
- 5. मोबाइल नंबर:
- 6. ई-मेल आईडी
- 7. आधार नंबर पैन नं.

(छायाप्रति संलग्न करें)

8. पेंशन पेमेंट आईर नं. (PPO No.)

(छायाप्रति संलग्न करें)

कालानुक्रमिक रुप से रोजगार का विवरण (अगर नीचे स्थान अपर्याप्त है तो एक अलग शीट संलग्न करें) 9.

विभाग/संस्था/संगठन	धारित पद	कब से	कब तक	परिलब्धियां	निष्पादित कार्य की
		n and an and a start of the sta	and the second second state in the second state and second second second second second second second second se	~	प्रकृति
	and the second	n a sanan na sanan na sa sanan na sa			
	n - na mana a super a desar ha manda - ang ang an ta kan ayong na sangay a sa ana an ag				
		and and a second se	an a training an		
	na manaka manaka kata kata kata kata kata kata kata				
			ana minuto na mangkana pangkana na kanangka ng mananan kana kana kana ka	and a second	
			ningen in Neuropassianski, september 1. se		
	the second				1

10. पाठ्यक्रमों/प्रशिक्षण कार्यक्रमों में भागीदारी का विवरण, यदि कोई हो:-

- 11. भाषाओं का ज्ञान:
- 12. पिछली कंसल्टेंसी का विवरण, यदि कोई हो:
- 13. अतिरिक्त जानकारी, यदि कोई हो, जिसे आप इस पद के लिए अपनी उपयुक्तता के समर्थन में उल्लेख करना चाहेंगे । यदि आवश्यक हो, तो एक अलग शीट संलग्न करे । 14. यदि कोई टिप्पणी हो;

(उम्मीदवार का हस्ताक्षर) पता: